



# 2024 INFORME ANUAL



## TABLA DE CONTENIDOS

PAGE	PÁGINA
03	CARTA DEL ADMINISTRADOR DE LA CIUDAD
04	CONCEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO
05	OBJETIVOS ESTRATÉGICOS
06	PERFIL DE LA COMUNIDAD
07	AYUNTAMIENTO EN CIFRAS
08	COMUNIDAD
12	SEGURIDAD PÚBLICA
16	CONSTRUYENDO UN MEJOR SAN FERNANDO
18	ADMINISTRACIÓN RESPONSABLE
23	MIRANDO HACIA ADELANTE
24	MANTENGASE CONECTADO





# CARTA DEL ADMINISTRADOR DE LA CIUDAD

A Nuestra Comunidad,

Al reflexionar sobre el 2024, me enorgullece compartir este Informe Anual, que resalta los logros, desafíos y avances que San Fernando ha alcanzado juntos como comunidad. Ha sido un año de crecimiento, resiliencia y logros, todo con el objetivo de asegurar que nuestra ciudad siga siendo un lugar seguro, limpio, culturalmente orgulloso e inclusivo para vivir, trabajar y prosperar. A medida que nos acercamos al final del periodo de los Objetivos Estratégicos del Concejo Municipal 2022-26, la Ciudad aspira a construir sobre los valores fundamentales establecidos en este plan y expandir la visión de San Fernando hacia el 2030.

En la base de nuestro crecimiento y desarrollo en el 2024 se encuentran los Valores Fundamentales de la Ciudad, que incluyen: un excelente Servicio al Cliente, aportando Trabajo de Alta Calidad a través de una Diversidad de Servicios, y asegurando que San Fernando prospere en los años venideros mediante una administración financiera, legal y ambiental responsable. A medida que los recursos financieros y organizacionales de la Ciudad continúan creciendo y estabilizándose a un ritmo saludable, seguimos fortaleciendo procesos y programas para ofrecer resultados excepcionales a la comunidad.

Los invito a leer este Informe Anual para conocer muchos de los logros que su Ciudad ha alcanzado en el 2024. Durante el último año, hemos trabajado para fortalecer los servicios y programas que más les importan. Estos logros han sido organizados bajo cuatro enfoques principales 1) Comunidad, 2) Seguridad Pública, 3) Administración Responsable, and 4) Inversión en Infraestructura.

Mirando hacia el futuro, seguimos comprometidos a construir sobre nuestros éxitos y abordar las necesidades de nuestra comunidad. La Ciudad continuará mejorando sus esfuerzos de divulgación para fomentar la colaboración en diversas iniciativas clave, incluyendo el desarrollo de nuevos objetivos estratégicos que nos guiarán a lo largo del resto de la década, mientras nos embarcamos en la próxima etapa de crecimiento en San Fernando.

Extiendo mi más profundo agradecimiento a nuestro Concejo Municipal, personal, negocios locales y miembros de la comunidad por su arduo trabajo, colaboración y compromiso con nuestra visión compartida.

Juntos, como representantes de nuestra comunidad y del bien común, continuaremos logrando grandes resultados para San Fernando.

Atentamente,

Nick Kimball  
Administrador  
de la Ciudad



# 2024

## CONCEJO MUNICIPAL DE SAN FERNANDO



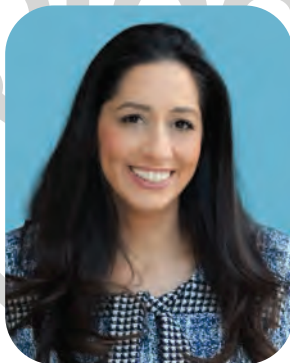
Alcalde  
**Celeste T. Rodriguez**



Vicealcalde  
**Mary Mendoza**



Concejal  
**Joel Fajardo**



Concejal  
**Victoria Garcia**



Concejal  
**Mary Solorio**



Concejal  
**Patty López**

La Ciudad de San Fernando desea agradecer a la alcaldesa saliente Celeste Rodríguez por su servicio y dar la bienvenida a la nueva concejal Patty López.



# METAS ESTRATEGICAS



## ENFOCANDOSE EN LA COMUNIDAD PRIMERO

La Ciudad de San Fernando está comprometida a proporcionar un alto nivel de servicio, seguridad y calidad de vida para los contribuyentes de San Fernando. La Ciudad trabaja para aumentar las oportunidades y el apoyo para que los residentes aseguren sus necesidades básicas y conecte a los residentes con servicios de asistencia. Estos resultados se pueden lograr mejorando la seguridad pública, aumentando el acceso a los servicios y programas de la Ciudad, y manteniendo informada a la comunidad a través de la divulgación de iniciativas de transparencia.



## CULTIVANDO UNA ECONOMIA LOCAL MAS FUERTE

La Ciudad de San Fernando está comprometida a buscar oportunidades de desarrollo económico para fortalecer los ingresos de la Ciudad, mejorar la salud del clima de comercio y resaltar la rica historia, cultura, música, artes, y las raíces nativo-americanas y latinoamericanas de la Ciudad. El mejorar la economía local proporciona los recursos para financiar servicios, programas e infraestructura de primer nivel de la Ciudad.



## CONSERVANDO CASAS Y VECINDADES HERMOSOS

La Ciudad de San Fernando está comprometida a facilitar una política de vivienda de sentido común para preservar el encanto de San Fernando y proporcionar espacios naturales, seguros y centrados en el vecindario para que los residentes jueguen y estén activos.



## FORTALECIENDO RESILIENCIA CLIMATICA Y JUSTICIA AMBIENTAL

La Ciudad de San Fernando está comprometida a la protección de la salud pública, los recursos naturales y la independencia hídrica local al ser líder en la promoción de la conservación, la eficiencia energética, la sostenibilidad, la reducción de los riesgos relacionados con el clima y el aumento de la resiliencia y adaptación climáticas.



## MEJORAR EL TRANSPORTE PUBLICO PARA TRANSPORTARSE EN SAN FERNANDO

La Ciudad de San Fernando está comprometida a mejorar las opciones de transporte público regional y local que beneficien a los residentes, empleados, visitantes y clientes de negocios e instituciones culturales de San Fernando.



## CONSTRUIR INFRAESTRUCTURAS RESILIENTES Y SEGURAS

La Ciudad de San Fernando está comprometida a aumentar los gastos de capital para atender las necesidades críticas de infraestructura, que incluyen entre otras, abordar el mantenimiento diferido de los edificios públicos, las calles, los sistemas de agua y alcantarilla y las banquetas de la Ciudad.



## FORJAR SOLIDEZ Y ESTABILIDAD FINANCIERA

La Ciudad de San Fernando está comprometida a administrar los fondos de los contribuyentes de manera responsable, aumentar los flujos de ingresos de la Ciudad y proteger los saldos mínimos de reserva de acuerdo con las Políticas Financieras Integrales adoptadas.



## PREPARACION DE EMERGENCIAS PARA APOYAR A LA COMUNIDAD

La Ciudad de San Fernando está comprometida a preparar al personal municipal y a los miembros de la comunidad a estar seguros antes, durante y después de una emergencia o desastre natural, incluyendo entre otros, terremotos, incendios forestales, condiciones de viento, calor extremo, inundaciones y pandemias. La gestión eficaz de emergencias requiere una formación y preparación adecuada ante una emergencia, una acción decisiva y coordinación durante una intervención, movilización de recursos durante alguna recuperación y el suministro oportuno de información y clara comunicación en todo momento.

# PERFIL COMUNITARIO

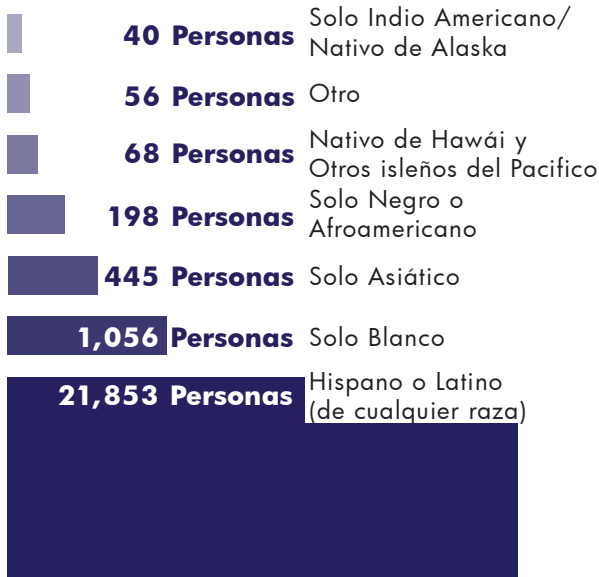


**FECHA DE CONSTITUCION: 31 DE AGOSTO DE 1911**

**POBLACION: 23,716<sup>1</sup>**

**EDAD MEDIANA: 36.3**

## Composición Racial



## Idioma Que Se Habla En Casa

**71.6%** Residentes que hablan un idioma que no sea inglés en casa

**69.4%** Residentes que hablan español en casa

**26.4%** Residentes que tienen habilidades limitadas para hablar inglés

## Hogares e Ingresos



**6,328**  
Hogares



**\$79,694**  
Ingreso medio  
por hogar



**\$630,700**  
Precio medio de una  
casa residencial



**\$1,690**  
Alquiler bruto  
mediano

## Educación



**64.6%**  
Graduado de  
Preparatoria o  
Grado Superior

**16.1%**  
Licenciatura  
o un nivel  
más alto

## Escuelas<sup>2</sup>

- |    |  |  |
|----|--|--|
| 10 | Educación Temprana y Preescolar  |  |
| 10 | Primaria y Programa Extracurricular  |  |
| 7  | Secundaria   |  |
| 5  | Preparatoria   |  |
| 8  | Universidad comunitaria de estudios generales,<br>universidades y escuelas de continuación |  |
- Mission Continuation School - San Fernando, 1.3 miles
  - North Valley Adult Career Education - Mission Hills, 2.2 miles
  - Los Angeles Mission College - Sylmar, 3 miles
  - California State University, Northridge - Northridge, 10.1 miles
  - Pierce College - Woodland Hills, 17.5 miles
  - University of California, Los Angeles (UCLA) - Los Angeles, 18.5 miles
  - University of Southern California (USC) - Los Angeles, 26.8 miles

## Trabajadores en San Fernando<sup>3</sup>

### EMPLEO

- 11,704** Total de Trabajadores
- 28.5%** Obreros
- 52.2%** Oficinista/Ejecutivo
- 19.4%** Trabajadores de Servicios
- 7.1%** Tasa de Desempleo

### TRANSPORTE AL TRABAJO

- 83.8%** Residentes que trabajan fuera de la Ciudad
- 75.9%** Residentes que conducen solos al trabajo

<sup>1</sup> Estimaciones de 5 años de la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense de 2023 | <sup>2</sup> SFCITY.ORG/Schools | <sup>3</sup> Datos de Censo 2023



# AYUNTAMIENTO EN CIFRAS

	Tiempo Completo	Tiempo Parcial
<b>TOTAL DE EMPLEADOS: 185</b>	<b>111</b>	<b>74</b>
<b>NUEVAS CONTRATACIONES EN 2024: 56</b>	<b>16</b>	<b>20</b>



## Nuevos puestos creados en el 2024

Comandante de Policia	Trabajador de Mantenimiento de Grafiti
Cabo de Policia	Trabajador de Mantenimiento de Arboles
Gerente de Planificación	Asistente Administrativo
Operador de Sistema de Agua	Lider de Recreación de Programa Extracurricular para Adolescentes

## Participación Electoral

### COORDINACIÓN DE CENTROS DE VOTACIÓN

- Centro de Votación de 4 Días:  
Parque Recreacion, 208 Park Ave.
- Centro de Votación de 11 Días:  
Parque Las Palmas, 505 S. Huntington St.
- Buzones Permanentes de Voto por Correo las 24 Horas
  - Ayuntamiento, 117 Macneil St.
  - Parque Pioneer, 828 Harding Ave.
- Centro de Registro de Servicios Electorales del Condado,  
Estacionamiento del Centro Cívico, 1000 First St.

## Elección Especial: 5 de marzo de 2024

PARA LLENAR UNA VACANTE NO PROGRAMADA  
**12,380** Total de Votantes Registrados  
**2,690** Total de Votos Emitidos

## Elección General 5 de noviembre de 2024

PARA LLENAR DOS ESCAÑOS DE CONCEJALES  
**12,495** Total de Votantes Registrados  
**7,244** Total de Votos Emitidos





# COMUNIDAD

La Ciudad celebra otro año de colaboración y participación significativo con la comunidad, resaltando un compromiso compartido para construir una ciudad vibrante, inclusiva y próspera. Durante el último año, la Ciudad ha trabajado de cerca con residentes, negocios locales y organizaciones comunitarias para abordar prioridades clave, desde ampliar el apoyo a vecindarios limpios y pequeños negocios hasta promover programas culturales y recreativos. La Ciudad continúa avanzando en su objetivo estratégico de Enfocarse Primero en la Comunidad, a través de iniciativas como el Plan Maestro del Centro de Comercio, la expansión de opciones de servicios en línea y el crecimiento del Centro de Recursos Empresariales y Comunitarios (BCRC, por sus siglas en inglés). Al reflexionar sobre los logros del último año, la Ciudad reafirma su compromiso con su misión de fortalecer la habilidad de la comunidad para participar y colaborar con su gobierno local.





En el 2024, la Ciudad presento muchos eventos comunitarios, incluyendo: el Spring Jamboree, el Día de Servicio de Cindy Montañez, el evento Keys to Housing Rights, el 20.º evento anual Power Women, Power Tools de Habitat for Humanity Los Ángeles y su evento de Recursos Educativos para Propietarios de Vivienda, la Feria de Recursos Familiares, el Día del Árbol, el Día Internacional de Servicio en Memoria de César E. Chávez, la Carrera de la Antorcha de las Olimpiadas Especiales, el Festival del Día de la Independencia, las Películas y Conciertos de Verano en el Parque, la Celebración del 113.º Aniversario de la Ciudad de San Fernando, el evento de Día de Los Muertos/Day of the Dead, y la Ceremonia de Iluminación del Árbol Navideño.





## COMUNIDAD

### CENTRO DE RECURSOS PARA NEGOCIOS Y LA COMUNIDAD

La Ciudad celebró el primer aniversario del Centro de Recursos para Negocios y Comunidad (BCRC, por sus siglas en inglés) en el 2024. Tras la pandemia de COVID-19, se hizo evidente que los cierres tuvieron impactos significativos en las poblaciones vulnerables y en los negocios locales. El BCRC fue desarrollado para apoyar el objetivo estratégico de Impulsar la Recuperación Económica para Salir Más Fuertes que Nunca. Con ese propósito, el BCRC brindó apoyo en vivienda, finanzas y acceso a alimentos para la comunidad, a través de diversas asociaciones y eventos comunitarios. Como un centro de asistencia para los negocios locales, el BCRC facilitó los esfuerzos de expansión empresarial colaborando directamente con socios comunitarios para asegurar financiamiento a través de otras agencias y otorgando fondos directamente mediante el programa de subvenciones de Asistencia para Pequeños Negocios de la Ciudad.

A través de los esfuerzos del BCRC y liderados por el Departamento de Desarrollo Comunitario, la Ciudad se mantuvo enfocada en sus esfuerzos por preservar hermosos hogares y vecindarios. Para fortalecer la inestabilidad de la vivienda, los programas de asistencia para la colocación de viviendas del BCRC ofrecieron asistencia para el alquiler y protección contra desalojos, además de brindar ayuda con refugios, referencias cruciales a servicios sociales y asistencia para la navegación de vivienda.

Este compromiso se destacó aún más con el programa Neighborhood Clean Up!, que proporcionó asistencia gratuita y única a los residentes que pudieran estar enfrentando dificultades para mantener su propiedad.

No hay vecindarios hermosos sin parques hermosos. Con esto en mente, la Ciudad logró avances emocionantes en el embellecimiento de los parques y en la provisión de espacios seguros para que los miembros más jóvenes de la comunidad jueguen. El año 2024 marcó la finalización del proyecto de renovación del área de juegos de Pioneer Park y la exitosa reapertura de Recreation Park. Este próximo año, la Ciudad se centrará en la implementación del Plan de Oportunidad de Parques de San Fernando, que fue incorporado con éxito en el Plan Maestro de Recreación en 2024.



BEFORE

AFTER





En el 2024, la Ciudad también trabajó en reconocer inauguraciones, expansiones y otros logros de emprendedores locales, incluyendo celebraciones en: Wild Hare Pilates, Flor De Lima, The UPS Store, Target, Papa Juan's Baja Grill, American Fruits and Flavors, Concierge Autoworks, HMG Community Clinic, La Bella Pizza, Bonita L.A. Hair Salon y Menchie's Frozen Yogurt.



# SEGURIDAD PÚBLICA

El equipo de seguridad pública de la Ciudad enfocó sus esfuerzos este año en ampliar las patrullas visibles y fortalecer la participación comunitaria. El bienestar y la seguridad de cada miembro de la comunidad son la base para construir una comunidad próspera. Adoptando un enfoque proactivo en la aplicación de la ley, el Departamento de Policía de San Fernando (SFPD) logró instalar un sistema de cámaras de lectura automatizada de matrículas (ALPR) de Flock en la Ciudad, lo que resultó en la recuperación de más de 40 vehículos robados y en la resolución de más de 100 casos mediante arrestos o pistas generadas en crímenes mayores.

Además de aprovechar de la tecnología para disuadir el crimen, el SFPD llevó a cabo numerosas operaciones especiales de cumplimiento durante el año, incluyendo revisiones de libertad condicional, puntos de control de Manejo Bajo la Influencia (DUI), mayor control de tráfico y estacionamiento, y esfuerzos de mitigación de pandillas.





El compromiso del SFPD con la vigilancia comunitaria se fortaleció a través de programas exitosos como la Academia Comunitaria, la Academia para Padres en Cesar E. Chavez Learning Academies, la Coalición de Prevención de Pandillas y la jornada anual de puertas abiertas del SFPD. Programas clave como el Business Watch, las reuniones de Neighborhood Watch y la 8ª edición del evento anual National Night Out continuaron siendo eventos populares en la comunidad.

Para mejorar la difusión de todos los programas y eventos ofrecidos a la comunidad, y generar conciencia sobre los importantes esfuerzos de seguridad pública del SFPD, la Ciudad también lanzó una nueva cuenta de Instagram del SFPD, la cual rápidamente atrajo a casi 1,000 seguidores.



@SanFernandoPolice  
FOLLOW US!



- STOLEN VEHICLE, 38
- STOLEN PROPERTY, 1
- ATTEMPTED MURDER, 2
- NARCOTICS, 2
- FELONY RECKLESS EVADING, 2
- BURGLARY/LARCENY, 4

 **ALPR CASES  
CLEARED BY ARREST**





# SEGURIDAD PÚBLICA









# CONSTRUYENDO UN MEJOR SAN FERNANDO

La inversión en la construcción, mantenimiento y reparación de la infraestructura pública, como nuestras camellones, banquetas, líneas principales de agua y alcantarillado, alumbrado público y señales de tránsito, parques y otras instalaciones públicas, es la base de una ciudad saludable y vibrante. A través del compromiso de la Ciudad con la Construcción de una Infraestructura Resiliente y Confiable, varios proyectos clave avanzaron o fueron terminados en 2024:

- Pintura exterior del Ayuntamiento y la Estación de Policía
- Repavimentación anual de calles (con 2 millas de calles repavimentadas)
- Reparación de banquetas y mejoras de accesibilidad
- Señalización vial en toda la ciudad
- Mejoras de los semáforos
- Actualización del área de juegos en Pioneer Park
- Sendero para bicicletas y puente de Pacoima Wash – Fase 1

La Ciudad de San Fernando se enorgullece de ser independiente con el suministro de agua. San Fernando es dueño de sus derechos de agua y puede satisfacer el 100% de las necesidades hídricas de la comunidad con agua subterránea extraída del Sylmar Water Basin. Para mantener esta independencia, debemos seguir invirtiendo en la resiliencia y seguridad de nuestro suministro de agua mediante la modernización constante de los sistemas de tratamiento, la mejora de los tanques de agua y la inversión en nuevas líneas principales de agua para transportar el recurso con mínima pérdida por fugas y evaporación. Como parte de estos esfuerzos, la Ciudad logró terminar la instalación de un segundo sistema de tratamiento de agua y reconstruir un tanque de agua que había estado dañado y solo parcialmente utilizado desde el terremoto de Northridge en 1994, evitando así pérdidas por filtraciones.

- Se puso en servicio el segundo sistema de tratamiento de agua con intercambio de iones
- Reconstrucción del tanque de agua superior

Nota: La Ciudad es miembro del Distrito Metropolitano de Agua (MWD, por sus siglas en inglés) para contar con una fuente de respaldo y garantizar el suministro de agua a los residentes.

La Ciudad continuó reforzando sus esfuerzos para atender las preocupaciones diarias de mantenimiento público, como el graffiti, los baches y el crecimiento excesivo de maleza. La aprobación de una nueva retroexcavadora y la incorporación de más personal en Obras Públicas, incluyendo un trabajador de eliminación de graffiti a tiempo completo y un Especialista en Mantenimiento de Árboles, reflejan el compromiso con el embellecimiento de San Fernando.









# CONSTRUYENDO UN MEJOR SAN FERNANDO



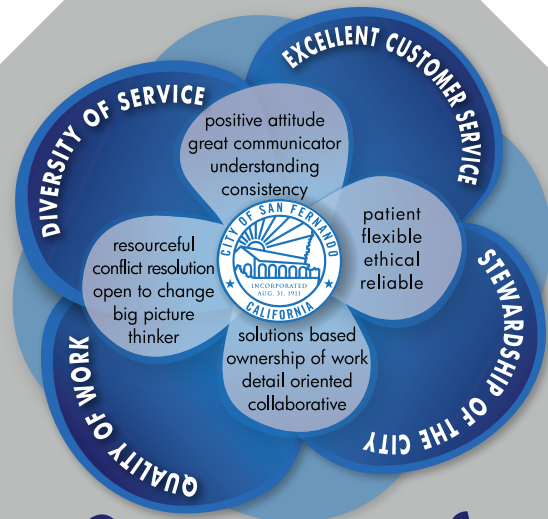






# ADMINISTRACIÓN RESPONSABLE

Como servidores públicos, el personal de la Ciudad tiene la responsabilidad de administrar y cuidar los bienes que están disponibles y utilizados por el público en general. Esto requiere un compromiso con la conducta ética, la equidad, la transparencia y la rendición de cuentas. Para ello, el personal trabaja arduamente para gestionar los recursos financieros, mantener las calles, banquetas y parques públicos, preservar los recursos naturales y culturales, y priorizar el bienestar común. Los Valores Fundamentales de la Ciudad resaltan la necesidad de ser buenos administradores del bienestar ambiental público, financiero y legal. Al enfatizar la importancia de la gestión responsable, las decisiones se toman con el objetivo de garantizar la sostenibilidad a largo plazo en lugar de beneficios a corto plazo.



## CORE VALUES



## ADMINISTRACIÓN AMBIENTAL

San Fernando experimentó varios hitos en el 2024 relacionados con el fortalecimiento de la resiliencia climática y la justicia ambiental a través de iniciativas de administración ambiental. Una asociación con el Centro de Salud Comunitario de San Fernando permitió la implementación del primer proyecto de paneles solares en una instalación de propiedad municipal. Además, la Ciudad adquirió su primer vehículo de patrulla policial completamente eléctrico, dando inicio al proceso de electrificación de la flota. También se ofrecieron oportunidades a los residentes para contribuir a estas iniciativas ecológicas mediante la implementación de un proceso de permisos en línea para paneles solares y una serie de talleres sobre el clima y reciclaje organizados por la Ciudad.

A través de asociaciones con TreePeople y los esfuerzos directos del personal, se plantaron 375 nuevos árboles como parte del proyecto de subvención Calles Verdes. Estas iniciativas de plantación se complementaron con el desarrollo de un Plan de Gestión del Bosque Urbano, que establece los procedimientos y procesos de mantenimiento aprobados por el Concejo Municipal para el cuidado de los árboles urbanos en toda la ciudad. Gracias a la labor extensa en la gestión del bosque urbano, la Ciudad mantuvo con orgullo su designación como Tree City USA por 16 años consecutivos. También se lograron avances significativos en el desarrollo del Plan de Acción y Resiliencia Climática, diseñado para medir la huella de carbono actual de la Ciudad y establecer un plan estratégico para reducirla en el futuro.



TREE CITY USA®



# ADMINISTRACIÓN

## ADMINISTRACIÓN FINANCIERA

San Fernando considera su función como custodio responsable y ético de los fondos de los contribuyentes como una de las funciones más sagradas de un buen gobierno municipal. El tema del Presupuesto Anual para el año fiscal 2023-2024 fue "Regreso a lo Esencial: Priorizando los Valores Fundamentales y Mejorando la Calidad". El enfoque fue proporcionar los recursos necesarios para avanzar hacia una organización altamente eficiente y redefinir el "Estilo San Fernando", que representa hacer las cosas de la manera correcta, sentir orgullo por el trabajo y proveer a la comunidad la mejor experiencia de servicio al cliente.

Al priorizar el fortalecimiento y la estabilidad financiera, la Ciudad cuenta con un fondo general saludable de reserva para emergencias de \$10 millones y con ingresos anuales suficientes para respaldar la inversión en la mejora de los servicios de San Fernando y en proyectos de infraestructura aprobados por el Concejo Municipal.

El año 2024 marcó el 40.º año en que la Ciudad recibió el premio a la Excelencia en Informes Financieros y el 10.º año en que obtuvo el Premio al Presupuesto Distinguido, otorgados por la reconocida Asociación de Oficiales de Finanzas Gubernamentales.

Aprovechando de otras fuentes de financiamiento, principalmente a través de subvenciones estatales y federales, ha fortalecido aún más la administración financiera de la Ciudad al financiar proyectos de infraestructura, programas y servicios comunitarios sin aumentar los impuestos a los residentes de San Fernando. En el 2024, San Fernando obtuvo \$7.2 millones en subvenciones para apoyar varios proyectos.





# MIRANDO HACIA ADELANTE PROYECTOS DESTACADOS

Mirando hacia el año 2025, se anima a todos los residentes, negocios y visitantes a seguir en contacto con la Ciudad para proveer sus comentarios sobre las próximas iniciativas y necesidades en evolución. San Fernando llevará a cabo varios proyectos clave en el 2025, incluyendo:

# 2025



**Completando el primer Plan de Acción Climática y Resiliencia de la Ciudad**



**Presentando un nuevo diseño del sitio web de la Ciudad**



**Proyecto de Mejoramiento de Banquetas en toda la Ciudad**



**Revitalización del Parque Las Palmas**



**Ciclovía del Arroyo Pacoima Fase 2, que incluye la restauración del Parque Natural Cindy Montañez y la extensión de la senda para bicicletas**



**"Carlisle Green Alley Project"**



**¡Y aún más millas de calles repavimentadas!**





**MANTENGA SE  
CONECTADO**



### Aplicación My San Fernando

La aplicación My San Fernando será el método principal para solicitar servicios de la ciudad para cuestiones como baches, grafiti, problemas referentes a la aplicación de normas de ley, vertimiento ilegal de basura, etc., y a la vez conectar a los residentes con otra información importante de la Ciudad.



### Ayuntamiento de San Fernando

117 Macneil Street  
San Fernando, CA 91340

**(818) 898-1200**

**SFCITY.ORG**



### SFCITY.ORG/E-Notification

Si no podemos comunicarnos con usted, no podemos alertarle. Suscribese para recibir noticias y alertas de la Ciudad de San Fernando.



 @OfficialCityOfSanFernando

 @TheCityOfSanFernando

 @CityOfSanFernando



Si tiene preguntas acerca del informe anual, sírvase comunicarse con la oficina del Administrador Municipal al

**CityManager@sfcity.org**